



注意事項
申請學生必須為持有澳門特別行政區永久性居民身份證的學士學位課程學生，且不具備與正在修讀課程相同或更高學位；每月家庭人均收入必須在該學年所訂定限額內；未能於申請期限內交齊所需文件者概不受理。

Observações:
O aluno requerente deve ser o portador do bilhete de identidade de residente permanente da RAEM, e está a frequentar um curso de licenciatura, com excepção de quem já possua um grau académico equivalente ou superior ao curso que frequenta. O aluno requerente deve estar sujeito ao limite definido para o ano lectivo, relativamente ao rendimento médio mensal per capita dos membros dos seus agregados familiares. O aluno candidato deve apresentar o pedido com todos os documentos necessários. Não é aceite o pedido a que faltam esses documentos.

申請編號 | N.º de Requerimento ____/____

個人資料 | Dados Pessoais

學生編號 N.º do aluno	姓名 Nome	聯絡電話 N.º de telefone
學校 Escola Superior	課程 Curso	年級 Ano lectivo em que está matriculado
具備與正在修讀課程相同或更高學位 Ter um grau académico equivalente ou superior ao curso que frequenta	<input type="checkbox"/> 是 Sim <input type="checkbox"/> 否 Não	課程 Curso

經濟資料 | Informações financeiras

1. 家庭成員狀況 | Informações dos Agregados Familiares

姓名 Nome	與學生關係 Relação com o aluno	年齡 Idade	職業 Profissão	最近 12 個月之總收入 (去年 8 月至今年 7 月) 此總收入必須為收入聲明書 A 部份+B 部份+C 部份的總和 O rendimento total nos últimos 12 meses (a partir do Agosto do ano passado até ao Julho do corrente ano). Este rendimento deve ser um soma de Parte A + Parte B + Parte C, partes que estejam constantes na Declaração de Rendimentos
申請人及家庭成員 Requerente e membros do seu agregado familiar				
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
總計 Valor total				

家庭狀況備註 | Observações sobre o estado familiar

2. 居住物業狀況 | Habitação

<input type="checkbox"/> 自置物業 Própria	<input type="checkbox"/> 按揭樓宇 Hipotecada 每月供款澳門元/港元 Contribuição mensal: MOP/HKD	<input type="checkbox"/> 租住樓宇 Alugada 每月租金澳門元/港元 Renda mensal: MOP/HKD	<input type="checkbox"/> 其他 Outros
--	---	---	--------------------------------------

地址 | Morada

3. 財產狀況 | Situação de Propriedade

在澳門及其他地區之所有財產 (包括房屋、車位、商舖、各類營業車輛等)、商業或保險中介人登記等

Todas as propriedades em Macau e outras regiões (incluindo moradia, lugar de estacionamento, loja e quaisquer veículos dedicados à actividade comercial, etc.) e quaisquer registos comerciais e registos de mediadores de seguros, etc.

財產項目 Itens de propriedade	持有人 Titular de Propriedade	地址及登記編號 Endereço e n.º de Registo

本人已詳閱、瞭解和同意遵守助學金規定之各條款，並聲明在是次助學金申請內所填報的內容及提交的一切文件均屬真實、最新、全面及完整，並授權澳門理工學院把已提交的資料交予相關部門作查證之用。

Declaro que li e compreendi as disposições do Pedido de Bolsa de Estudo, comprometendo-me pelo cumprimento destas regras. Mais declaro que o conteúdo preenchido por mim neste documento, e o dos documentos apresentados por mim, são verdadeiros, concisos e completos. Declaro, ainda, que autorizo o IPM a transferir estes dados e informações aos serviços competentes para a respectiva verificação.

學生簽名 Assinatura do aluno	日期 Data
-----------------------------------	------------------

申請人需提交以下文件；後補文件必須於____月____日前提交，逾期提交將不獲受理。

O requerente deve apresentar os seguintes documentos (A suplementação de documentos em falta deve ser feita até ao dia __ de __. Não são aceites os documentos a ser apresentados fora do prazo fixo):

申請人身份證明文件副本 Fotocópia do Bilhete de Identidade do aluno requerente
所有同食同住家庭成員身份證明文件副本 Fotocópia do Bilhete de Identidade de todos os membros do seu agregado familiar
申請人最近一學年成績表副本 Fotocópia do documento de classificação académica do último ano lectivo
所有在職家庭成員（包括申請人僱主簽發的最近 12 個月 — 去年 8 月至今年 7 月）的收入證明書正本或由其公司出具的收入證明 Original da declaração de rendimentos de todos os membros empregados do agregado familiar (incluindo a declaração emitida pelo empregador do requerente relativamente aos seus rendimentos nos últimos 12 meses (a partir do mês de Agosto do ano anterior até ao Julho do corrente ano), ou um documento comprovativo / declaração de rendimento emitida por empregador.
直接轉帳支付授權書及學生本人或學生授權的代領人之銀行存摺副本 Declaração de autorização para a transferência bancária, e a fotocópia da conta bancária do aluno requerente ou do representante legal deste aluno
倘家成員中有自由職業者（如執業醫師或保險從業員等），需提交該名成員的職業稅評定通知書（M16）；如為東主，則需提交收益評定通知書（M5） No caso de qualquer membro do agregado familiar ser um profissional liberal (por exemplo, médico ou agente de seguros), deve apresentar a respectiva Notificação de Fixação de Rendimentos (M16); no caso de ser empresário, deve este apresentar a respectiva Declaração de Rendimentos (M5).
最近一個月的租單或供樓證明副本 Fotocópia do comprovativo relativo ao pagamento de renda ou empréstimo de hipoteca do último mês
其他同食同住，十八歲或以上仍在學家庭成員的學生證副本 Fotocópia do cartão de estudante dos membros do seu agregado familiar, que tenham 18 ou mais anos, vivendo debaixo do mesmo tecto, e estando matriculados.

學生事務處專用 | Espaço reservado para uso exclusivo da Divisão de Assuntos de Estudantes

收件人員 | Recebido por _____ (nome de funcionário)

收件日期 | Data de recebimento:

備註 | Observações
